

Protokoll der Generalversammlung (GV) 2020 vom 29. Februar 2020

Ort: CIP, 2720 Tramelan

Procès-verbal de l'Assemblée générale (AG) 2020 du 29 février 2020

Lieu: CIP, 2720 Tramelan

Traktandenliste		Ordre du jour
1.	Begrüssung	Salutations
2.	Konstituierung der GV Wahl der Stimmenzähler	Constitution de l'AG Choix des scrutateurs
3.	Genehmigung des Protokolls der GV vom 02. März 2019	Approbation du procès-verbal de l'AG du 2 mars 2019
4.	Jahresbericht des Präsidenten 2019	Rapport annuel 2019 du président
5.	Jahresberichte der Vorstandsmitglieder	Rapports annuels d'activités des membres du comité central
5.1	Ressort Sport, Claude Clément	Ressort sport, Claude Clément
5.2	Ressort Strassensicherheit, Erich Kammer	Ressort sécurité routière, Erich Kammer
5.3	Ressort Tourismus, Peter Frei	Ressort tourisme, Peter Frei
5.4	Ressort Kommunikation, Antoine Rebeaud	Ressort communication, Antoine Rebeaud
6.	Präsentation Jahresrechnung 2019	Présentation des Comptes 2019
7.	Bericht der Revisionsstelle	Rapport de l'organe de révision
8.	Bericht der Geschäftsprüfungskommission	Rapport de la commission de gestion
9.	Genehmigung der Jahresrechnung 2019	Acceptation des comptes 2019
10.	Entlastung der verschiedenen verantwortlichen Organe	Approbation et décharge des différents organes
11.	Festlegen der Jahresbeiträge 2021 und Abstimmung (siehe Antrag des ZV)	Fixation des cotisations annuelles 2021 et votation (voir requête du CC)
12.	Präsentation des Budgets 2020 und Abstimmung	Présentation du budget 2020 et acceptation
13.	Wahlen	Élections
13.1.	Bestätigung Zentralvorstandmitglieder	Confirmation Membres du Comité central
13.2.	Unabhängige Revisionsstelle	L'organe indépendant de révision
14.	Ehrungen	Honoriat
15.	Anträge: keine eingegangen	Propositions: rien reçu
16.	Bestätigung des Ortes der GV 2021	Confirmation du lieu de l'AG 2021
17.	Verschiedenes	Divers
18.	Abschluss der ordentlichen GV 2020	Clôture de l'AG ordinaire 2020



<p>1. Begrüssung</p> <p>Manfred Bühler, Kassier des MC Corgémont, begrüsst alle Anwesenden. Es ist eine doppelt spezielle Versammlung, weil es der 29. Februar ist und weil wir Abstand halten müssen. Ein Tag vor der Generalversammlung wurde das Verbot für Veranstaltungen mit mehr als 1'000 Personen ausgesprochen (aufgrund Corona-Virus). Daraufhin wurde die Gemeinde Tramelan kontaktiert um abzuklären ob die Generalversammlung stattfinden kann. Manfred Bühler bedankt sich, dass die meisten angemeldeten Personen trotz der speziellen Situation gekommen sind. Er stellt kurz seinen Club MC Corgémont vor. Sie haben ca. 80 Mitglieder, davon einige aktive Sportler, ausserdem haben sie auch eine Motocross-Strecke in Corgémont. Er begrüsst zuerst in Französisch und dann nochmals in Deutsch und wünscht allen Teilnehmern eine gute Versammlung und anschliessend einen schönen Nachmittag in der Region.</p> <p>Walter Wobmann, Präsident der FMS, begrüsst alle Anwesenden und bedankt sich bei Manfred Bühler für die Begrüssung und die Organisation der GV. Speziell begrüsst werden die anwesenden Ehrenmitglieder: Ernst Gamper, Willy Läderach, Roger Lohrer, Kari Müller und Walter Wermuth. Nach einigen Worten übergibt er das Wort an Andrea Läderach.</p>	<p>1. Salutations</p> <p>Manfred Bühler, caissier du MC Corgémont, salue les personnes présentes. C'est une assemblée générale doublement spéciale, car nous avons le 29 février et nous devons nous tenir à distance. Un jour avant l'Assemblée générale, l'interdiction pour des manifestations de plus de 1'000 personnes (en raison du coronavirus) avait été ordonnée. Un contact a été pris avec la commune pour savoir si le maintien de l'AG était autorisé. Manfred Bühler prend la parole et remercie pour la présence de la plupart des personnes inscrites à l'AG. Il présente en quelques mots son club MC Corgémont, qui compte environ 80 membres dont quelques sportifs actifs. De plus, le club dispose aussi d'un circuit motocross à Corgémont. Il salue d'abord en français puis en allemand tous les participants de l'assemblée et leur souhaite ensuite un bel après-midi passé dans la région.</p> <p>Walter Wobmann, Président de la FMS, salue les personnes présentes et remercie Manfred Bühler pour ses salutation et pour l'organisation de l'AG. Il salue aussi en particulier les membres d'honneur présents: Ernst Gamper, Willy Läderach, Roger Lohrer, Kari Müller et Walter Wermuth. Après avoir exprimé quelques mots, il passe la parole à Andrea Läderach.</p>												
<p>2. Konstituierung der GV, Wahl der Stimmenzähler</p> <p>Die GV ist beschlussfähig mit 1'788 Stimmen (von 6'530 Stimmen). 26 Clubs sind anwesend (von insgesamt 138 Clubs).</p> <table border="0"> <tr> <td>Einfaches Mehr:</td> <td>895 Stimmen</td> </tr> <tr> <td>3/4-Mehrheit:</td> <td>1'341 Stimmen</td> </tr> <tr> <td>30%</td> <td>537 Stimmen</td> </tr> </table> <p>Andrea Läderach schlägt folgende Stimmenzähler vor: Carlo Kalbermatter und Christophe Houser. Die Versammlung akzeptiert die Stimmenzähler.</p>	Einfaches Mehr:	895 Stimmen	3/4-Mehrheit:	1'341 Stimmen	30%	537 Stimmen	<p>2. Constitution de l'AG, choix des scrutateurs</p> <p>L'AG peut prendre les décisions avec 1'788 voix (sur 6'530 possibles). 26 clubs sont représentés (sur 138 clubs).</p> <table border="0"> <tr> <td>Majorité:</td> <td>895 voix</td> </tr> <tr> <td>3/4 majorité:</td> <td>1'341 voix</td> </tr> <tr> <td>30%</td> <td>537 voix</td> </tr> </table> <p>Andrea Läderach propose les scrutateurs suivants: Carlo Kalbermatter et Christophe Houser. Ils sont acceptés par l'assemblée.</p>	Majorité:	895 voix	3/4 majorité:	1'341 voix	30%	537 voix
Einfaches Mehr:	895 Stimmen												
3/4-Mehrheit:	1'341 Stimmen												
30%	537 Stimmen												
Majorité:	895 voix												
3/4 majorité:	1'341 voix												
30%	537 voix												
<p>3. Genehmigung des Protokolls der GV vom 02. März 2019 in Carouge</p> <p>Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.</p>	<p>3. Approbation du procès-verbal du AG du 2 mars 2019 à Carouge</p> <p>Le procès-verbal est accepté à l'unanimité.</p>												
<p>Schweigeminute für das verstorbene Ehrenmitglied Fridolin Ender</p>	<p>Minute de silence pour membre d'honneur Fridolin Ender</p>												
<p>4. Jahresbericht des Präsidenten 2019</p> <p>Walter Wobmann erwähnt, dass alle die Unterlagen schriftlich erhalten haben. Er möchte noch einige Punkte seines Jahresberichts speziell hervorheben.</p>	<p>4. Rapport 2019 du Président</p> <p>Walter Wobmann précise que tous ont reçu les documents. Il souhaite relever quelques points particuliers relatifs à son rapport annuel.</p>												



Am vergangenen Wochenende war die SwissMoto Ausstellung in Zürich mit 65'000 Besuchern; ein toller Start in die neue Saison. Wir müssen dankbar sein, dass die SwissMoto noch durchgeführt werden konnte (bevor Corona-Massnahmen eingeführt wurden).

Es war für die FMS ein sehr aktives Jahr und er bedankt sich für das grosse Engagement der vielen Funktionären bei der FMS, den Kommissionen etc.

Sport

Es war ein sehr erfolgreiches Jahr für die Schweizer Motorsportler: Randy Krummenacher hat den Weltmeister Titel im WSBK Supersport geholt, Jeremy Seewer den Vizeweltmeister Titel im Motocross und weitere tolle Ergebnisse.

Tourismus

Diverse Projekte wurden wieder erfolgreich durchgeführt.

Politik/Verkehrssicherheit

Die Sensibilisierungs-Kampagne mit dem bfu ist nach wie vor am Laufen und eine wichtige Zusammenarbeit. Die FMS hat ausserdem einige Delegierte in den nationalen Gremien der Schweiz, was sehr wichtig ist um auch Einfluss zu nehmen. Die FMS hat zum Thema Politik mehrere Stellungnahmen beim Bund eingereicht. Walter Wobmann weist darauf hin, dass der aktuellen politischen Situation spezielle Beachtung geschenkt werden muss. Nach den Wahlen im Herbst 2019, welche zu Gunsten der z.B. Grünen Partei, ausgefallen sind muss bewusst sein, dass dies auch Auswirkungen auf den Motorsport und die Motorradfahrer haben wird. Ein Problem sieht er bei der Wahlbeteiligung – Motorradfahrer müssen besser für Wahlen mobilisiert werden. «Die Konsequenzen werden wir zu spüren bekommen und das ist manchen Privatpersonen zu wenig bewusst». Die FMS hat in den letzten Jahren in «Bundesbern» bzw. bei den Behörden einen immer höheren und entsprechenden Stellenwert. Trotzdem sollte noch mehr Öffentlichkeitsarbeit gemacht werden um eine starke Stimme für die 700'000 Motorradfahrerinnen und Motorradfahrer zu erhalten. Eines brauchen wir unbedingt um diese starke Stimme zu haben und zu halten: neue bzw. mehr Mitglieder. Es ist ein Aufruf an die Clubpräsidenten und alle Anwesenden, Motorradfahrer/innen für die FMS-Mitgliedschaft zu mobilisieren. Mit mehr Leuten haben wir mehr Kraft und Einfluss.

Le week-end passé a eu lieu l'exposition SwissMoto à Zurich visitée par 65'000 personnes: un début de saison réussi. Nous devons être reconnaissants que la SwissMoto ait encore pu se dérouler comme prévue (avant les prises de mesure contre le coronavirus).

La FMS a vécu une année très active et il remercie pour le gros engagement fourni par tous les fonctionnaires de la FMS, les commissions, etc.

Sport

C'était une année très réussie pour les sportifs motocyclistes suisses: Randy Krummenacher remporte le titre de champion du monde en Supersport WSBK, Jeremy Seewer devient vice-champion du monde en Motocross, sans mentionner encore bien d'autres résultats magnifiques.

Tourisme

Beaucoup de projets ont été à nouveau parfaitement organisés.

Politique / Sécurité routière

La campagne de sensibilisation menée avec le bpa est encore en cours et la collaboration est importante. La FMS est également représentée par des délégués dans des instances nationales suisses, ce qui est important pour exercer une influence. Au niveau politique, la FMS a déposé plusieurs prises de position auprès du parlement. Walter Wobmann précise qu'une attention particulière doit être portée à la situation politique actuelle. Suite aux élections d'automne 2019, le résultat en faveur du parti vert aura également des conséquences dans le sport motorisé et les motocyclistes. Il constate un problème dans la participation aux élections – les pilotes motocyclistes doivent mieux se mobiliser pour les votations. «Nous en ressentirons les conséquences et quelques personnes n'en sont que peu conscientes». Ces dernières années, la FMS a pu accroître sa position dans la « Berne fédérale », respectivement au sein des autorités. Néanmoins, nous devons urgemment intensifier le travail de relations publiques pour obtenir une voix plus forte nécessaire pour défendre les intérêts des 700'000 motocyclistes. Un objectif doit être absolument atteint pour réussir: l'acquisition de nouveaux membres, respectivement plus de membres. C'est un appel adressé aux présidents de clubs et aux personnes présentes de mobiliser des motocyclistes pour promouvoir une affiliation FMS. Un plus grand nombre de personnes engendra plus d'impact et d'influence.



<p>Zum Schluss dankt Walter Wobmann nochmals allen die einen Beitrag für die FMS leisten, dass wir auch in Zukunft unser schönes Hobby, Motorradfahren, ausüben können.</p> <p>Claude Clément lässt über den Jahresbericht abstimmen, welcher einstimmig genehmigt wird.</p>	<p>Finalemment, Walter Wobmann remercie chacun pour l'engagement fourni dans l'intérêt de la FMS. Ceci nous permet de continuer à pratiquer notre beau loisir, le motocyclisme.</p> <p>Claude Clément demande à l'assemblée d'accepter le rapport annuel. Il est approuvé à l'unanimité.</p>
<p>5. Jahresberichte der Vorstandsmitglieder</p> <p>5.1 Ressort Sport Claude Clément Siehe schriftlicher Bericht</p> <p>5.2 Ressort Verkehrssicherheit Erich Kammer Siehe schriftlicher Bericht</p> <p>5.3 Ressort Tourismus Peter Frei Siehe schriftlicher Bericht</p> <p>5.4 Ressort Kommunikation Antoine Rebeaud Siehe schriftlicher Bericht</p> <p>Alle Jahresberichte werden einstimmig angenommen.</p>	<p>5. Rapports d'activités des membres du Comité Central</p> <p>5.1 Ressort Sport Claude Clément Voir rapport écrit</p> <p>5.2 Ressort Sécurité routière Erich Kammer Voir rapport écrit</p> <p>5.3 Ressort Tourisme Peter Frei Voir rapport écrit</p> <p>5.4 Ressort Communication Antoine Rebeaud Voir rapport écrit</p> <p>Tous les rapports sont acceptés à l'unanimité.</p>
<p>6. Präsentation Jahresrechnung 2019</p> <p>Der Revisor Dominik Borner erhält das Wort und stellt sich kurz vor. Er hat die Revision bereits seit vier Jahren in Zusammenarbeit mit Patrick König gemacht und wird diesen an der diesjährigen GV vertreten.</p> <p>Er stellt die Jahresrechnung, Bilanz, Erfolgsrechnung und die Geldflussrechnung vor. Er hat noch Bemerkungen dazu und erwähnt einige Punkte speziell: Es wird ein Verlust von CHF 51'000 ausgewiesen, eigentlich wäre der Verlust bei CHF 91'000 aber es wurden Reserven im Wert von CHF 40'000 aufgelöst um den Verlust zu schmälern. Der Verband macht bereits seit 2015 Verluste, jedoch war der Betrag noch nie so hoch und wurde in den letzten Jahren durch ausserordentliche Einnahmen aufgefangen z.B. durch Zahlungen vom bfu, Rückerstattungen von Versicherungen oder andere. Somit wurde das Ergebnis die letzten Jahre immer etwas «gerettet» und es gibt keinen eindeutigen Grund, warum der Verlust 2019 so hoch ausgefallen ist. Es wurden weniger Lizenzen ausgestellt und weniger Einnahmen durch Mitgliederbeiträge generiert, die Kosten wurden aber wie budgetiert gehalten.</p>	<p>6. Présentation des Comptes 2019</p> <p>Le réviseur Dominik Borner prend la parole et se présente rapidement. Depuis 4 ans, il collabore à la révision avec Patrick König et le représente à cette AG.</p> <p>Il présente les comptes annuels, le bilan, le compte des résultats et le flux de trésorerie. Il fait des remarques et mentionne quelques points particuliers: Il signale une perte de CHF 51'000.-, en réalité la perte se monterait à CHF 91'000.- mais des réserves de CHF 40'000.- ont été dégagées pour réduire la perte. La fédération présente des pertes depuis 2015, mais le montant n'a jamais été aussi élevé et pouvait être compensé par des revenus extraordinaires, par ex. par des fonds de la bpa, remboursements d'assurances ou autres. De cette façon, le résultat des dernières années était plus ou moins «sauvé» et il n'y a pas une raison particulière pour le perte si haute en 2019. Le nombre de licences a diminué et il y a eu moins de revenus générés par les montants des membres, mais les coûts budgétés ont été maintenus.</p> <p>La position Débiteurs varie quelque peu par rapport à l'année passée, car les cotisations de membres ont</p>



Die Position Debitoren weicht etwas von den Vorjahren ab, dies weil z.T. Mitgliederbeiträge bereits im Dezember 2019 für das Jahr 2020 verrechnet wurden. Diese wurden aber anschliessend wieder abgegrenzt.	déjà été comptabilisées en partie en décembre 2019 pour l'année 2020. Celles-ci ont été finalement reprises en 2020.
7. Bericht der Revisionsstelle Der Bericht wurde Ende Januar erstellt und die Revision vorgenommen. Dominik Borner hat keine speziellen Bemerkungen und empfiehlt, die Jahresrechnung zu genehmigen.	7. Rapport de l'organe de révision Fin janvier, le rapport a été rédigé et la révision exécutée. Dominik Borner n'a pas de remarque spéciale et recommande d'approuver les comptes.
8. Bericht der Geschäftsprüfungskommission 2019 durch den Präsidenten Henri Loviat verweist auf den schriftlichen Bericht der GPK.	8. Rapport 2019 de la Commission de Gestion par le Président Henri Loviat se réfère au rapport écrit de la CG.
9. Genehmigung der Jahresrechnung 2019 Henri Loviat lässt über die Rechnung abstimmen. Die Jahresrechnung 2019 wird einstimmig angenommen und freigegeben.	9. Acceptation des Comptes 2019 Henri Loviat demande de voter les comptes 2019. Ils sont acceptés à l'unanimité.
10. Entlastung der verschiedenen verantwortlichen Organe Den verantwortlichen Organen wird einstimmig Entlastung gewährt.	10. Décharge des différents organes Les différents organes compétents sont déchargés à l'unanimité.
11. Festlegung der Jahresbeiträge 2021 Andrea Läderach übernimmt das Wort – der Verband steht vor sehr grossen finanziellen Herausforderungen, welche jetzt angegangen werden müssen. Der Zentralvorstand hat vorab eine Mitgliederbeitragerhöhung beantragt. Der Zentralvorstand möchte dieses Traktandum per heute zurückziehen da nach einigen Wochen intensiver Beschäftigung mit der finanziellen Situation entschieden wurde, dass das Problem nicht nur durch eine Beitragserhöhung gelöst werden kann. Ausserdem war nicht klar, wie viele Teilnehmer wegen der aktuellen Situation (Corona) an der Generalversammlung teilnehmen und abstimmen werden. Der Zentralvorstand empfiehlt deshalb, die Mitgliederbeiträge für 2021 nochmals beizubehalten. An der GV 2021 soll dann ein Gesamtkonzept mit mehreren Sparmassnahmen präsentiert werden. Wortmeldung Walliser Verband: sie sind nicht einverstanden das Traktandum bzw. den Antrag auf Mitgliederbeitragerhöhung zurückzuziehen – dies hätte zu Beginn der Versammlung gemeldet werden müssen oder es muss darüber abgestimmt werden. Da nicht alle Teilnehmer einverstanden sind wird es zur Abstimmung gebracht, ob der Antrag zurückgezogen werden kann. Wortmeldung MC Les Bayards, Jean-Bernard Egger: er findet es schade,	11. Fixation des Cotisations 2021 Andrea Läderach prend la parole – la fédération fait face à des gros défis financiers qui doivent être relevés maintenant. Le comité central a demandé par avance une augmentation des cotisations de membres. Le comité central veut retirer ce point de l'ordre du jour aujourd'hui car après quelques semaines intensives consacrées à la situation financière, il a été décidé que le problème ne pouvait être résolu qu'en augmentant les cotisations. De plus, le nombre de participants à l'Assemblée générale et le nombre de voix était incertain en raison de l'actuelle situation du coronavirus. Le comité central propose ainsi de maintenir les cotisations de membres inchangées pour 2021. A l'AG 2021, un concept général contenant plusieurs prises de mesures devrait être présenté. Prise de parole de la fédération valaisanne: ils ne sont pas d'accord que le point de l'ordre du jour respectivement la requête d'une augmentation des cotisations soit retirée – ceci aurait dû être annoncé au début de l'assemblée ou on doit passer à un vote. Étant donné que pas tous les participants sont d'accord, un vote est demandé pour savoir si la requête peut être retirée. Prise de parole du MC Les Bayards, Jean-Bernard Egger: il trouve dommage que les clubs ne soient pas



dass die Clubs nicht intensiver für Diskussionen hinzugezogen werden, ihm ist aber auch bewusst, dass viele Clubs inaktiv sind. Andrea Läderach bestätigt dies und würde sich auch generell mehr Beteiligung der FMS-Clubs wünschen. Abstimmung: 2 Clubs sind dagegen (788 Stimmen), 2 Clubs enthalten (30 Stimmen). Der Antrag kann somit zurückgezogen werden. Andrea Läderach entschuldigt sich nochmals für die Umstände – zum Zeitpunkt der Einladung zur Generalversammlung schien es die einzige Lösung zu sein. Wie erwähnt wird an der nächsten GV ein Gesamtkonzept vorgestellt und sie hofft auf die Unterstützung der Clubs, «Wir werden das alle zusammen schaffen».

Mitgliederstatistik: Leider sind wieder 450 Mitglieder ausgetreten – das ist ein massiver Einbruch und ein grosses Problem. Eine Mitgliederbeitragserhöhung ohne Strukturänderungen könnte zur Folge haben, dass noch mehr Mitglieder austreten, das muss unbedingt vermieden werden.

Abstimmung: Die Mitgliederbeiträge bleiben mit 11 Enthaltungen bestehen.

Mitgliederbeiträge 2021

Club-Mitglieder

CHF	55.-	Einzelmitglied
CHF	100.-	Familie
CHF	80.-	Paar
CHF	10.-	Junior

Direkt-Mitglieder

CHF	75.-	Einzelmitglied
CHF	125.-	Familie
CHF	100.-	Paar
CHF	15.-	Junior

12. Präsentation des Budgets 2020 und Abstimmung

Andrea Läderach präsentiert das Budget 2020. Wichtige Punkte: Zolldokumente, neu wird ein Express-Zuschlag für Bearbeitung innert 2 Tagen verlangt (analog anderer Anbieter wie z.B. SAM). Auch bei den Meisterfeiern Sport und Tourismus wird versucht die Veranstaltungen kostengünstiger zu organisieren. Der Sportfond wurde reduziert. Die Geschäftsstelle Frauenfeld wird für ihre Arbeiten einen Rabatt geben, es müssen aber auch weitere Anpassungen gemacht werden um Kosten zu sparen. Zum Beispiel wurden die Unterlagen zur Generalversammlung zum ersten Mal per E-Mail versendet und keine Broschüren mehr gedruckt. Solche Anpassungen werden vermehrt kommen. Auch das Vereinsmagazin MOTOnews wird

plus attirés dans la discussion, mais il est conscient que beaucoup de clubs sont inactifs. Andrea Läderach confirme ceci et souhaite une participation plus générale des clubs FMS. Votation: 2 clubs sont contre (788 voix), 2 clubs abstention (30 voix).

La requête peut être ainsi retirée. Andrea Läderach s'excuse une nouvelle fois pour ces circonstances – au moment de l'invitation pour l'assemblée générale, ceci semblait être la seule solution envisageable. Comme mentionné, un concept global sera présenté à la prochaine AG et elle espère compter sur le soutien des clubs, «nous réussirons ceci tous ensemble».

Statistique des membres: Malheureusement 450 membres ont démissionné – c'est un effondrement massif et un gros problème. Une augmentation des cotisations de membres sans une restructuration pourrait engendrer la démission d'un plus grand nombre de membres, ceci doit être absolument évité. Votation: les cotisations des membres restent inchangées avec 11 abstentions.

Cotisations des membres 2021

Membres club

CHF	55.-	Membre seul
CHF	100.-	Famille
CHF	80.-	Couple
CHF	10.-	Junior

Membres directs

CHF	75.-	Membre seul
CHF	125.-	Famille
CHF	100.-	Couple
CHF	15.-	Junior

12. Présentation du budget 2020 et votation

Andrea Läderach présente le budget 2020. Quelques points importants: pour les documents douaniers, un nouveau tarif supplémentaire pour le traitement express en 2 jours est facturé (similaire à d'autres fédérations, comme par ex SAM). Pour les fêtes de champion Sport et Tourisme, il faudra essayer d'organiser ces manifestations en limitant les coûts. Le Fonds Sport a été réduit. Le bureau à Frauenfeld accordera un rabais pour ses prestations, mais d'autres modifications doivent avoir lieu pour réduire les coûts. Par exemple, les documents relatifs à l'assemblée générale ont été pour la première fois envoyés par mail et aucune brochure n'a été imprimée. Ces ajustements seront de plus en plus réalisés. Le journal fédératif MOTOnews devra également faire des



<p>finanzielle Einsparungen vornehmen müssen. Das Budget 2020 wird mit einem Verlust von CHF 35'000 ausgewiesen. Für dieses Jahr sind noch Reserven vorhanden.</p> <p>Das Budget wird einstimmig akzeptiert. Andrea Läderach bedankt sich herzlich für das Vertrauen.</p> <p>Aufruf an Mitglieder und Clubs: wenn jemand Ideen, Vorschläge, Tipps etc. hat um den Verband wieder zu stärken bzw. in die Gewinnzone zu bringen soll sich sehr gern melden. Wir sind für jede Unterstützung offen und dankbar.</p>	<p>économies. Le budget 2020 est présenté avec une perte de CHF 35'000.- Pour cette année, des réserves sont encore disponibles.</p> <p>Le budget est accepté à l'unanimité. Andrea Läderach remercie chaleureusement pour la confiance portée.</p> <p>Appel aux membres et aux clubs: si quelqu'un a des idées, des propositions etc. pour renforcer à nouveau la fédération, respectivement aboutir à une situation financière positive, s'il vous plaît s'annoncer. Nous sommes reconnaissants et ouverts pour chaque soutien.</p>
<p>13. Wahlen</p> <p>An der letzten Generalversammlung waren noch zwei Pendenzen offen. Nach der GV sind zwei Personen aktiv auf den Zentralvorstand zugekommen und haben ihre Kandidatur angeboten. Antoine Rebeaud stellt sich kurz vor: er ist Präsident des AMC Payerne und seit vielen Jahren aktiv in der Branche tätig. Mit Französisch als Muttersprache könnte er auch die Westschweizer im ZV vertreten. Er möchte die FMS sehr gerne unterstützen und hofft auf die Annahme seiner Kandidatur. Erich Kammer stellt sich kurz vor: er ist seit 50 Jahren FMS-Mitglied, hat viele Jahre bei der Zürich Versicherung gearbeitet und war dort für die Veranstalterversicherungen zuständig. Er ist früher selber Motocross gefahren, hat auch einige Rennen veranstaltet – er kennt die Branche gut. Antoine Rebeaud und Erich Kammer wurden einstimmig in den Zentralvorstand der FMS gewählt.</p> <p>Die Revisionsstelle Soresa Treuhand AG wird mit 2 Enthaltungen auch für das nächste Jahr bestätigt.</p>	<p>13. Élections</p> <p>Lors de la dernière assemblée, il y avait encore deux vacances. Après l'AG, deux personnes se sont jointes activement au comité central et ont présenté leur candidature. Antoine Rebeaud se présente en quelques mots: il est le président du AMC Payerne et actif depuis plusieurs années dans le domaine. De langue maternelle française, il pourrait aussi représenter les Suisses romands dans le comité central. Il souhaite volontiers soutenir la FMS et se réjouirait de l'acceptation de sa candidature. Erich Kammer se présente en quelques mots: il est membre de la FMS depuis 50 ans, il a travaillé durant de longues années à l'assurance Zurich et était responsable des assurances pour manifestations. Autrefois, il pratiquait le motocross, il a aussi organisé quelques manifestations – il connaît très bien ce domaine. Antoine Rebeaud et Erich Kammer sont élus dans le comité central de la FMS à l'unanimité.</p> <p>L'organe de révision Fiduciaire Soresa SA est également confirmé pour l'année prochaine avec 2 abstentions.</p>
<p>14. Ehrungen</p> <p>Claude Clément übernimmt das Wort. Folgende Personen werden geehrt: Randy Krummenacher: Weltmeister FIM WSBK Supersport 2019 Hanspeter Bolliger: Team Bolliger Switzerland Hermann Ryter: 12 Jahre Pässewettbewerb</p> <p>Diese drei Mitglieder werden zur Aufnahme als FMS-Ehrenmitglied vorgeschlagen und einstimmig mit allgemeinem Applaus bestätigt. Die geehrten bedanken sich mit kurzen aber emotionalen Wortmeldungen.</p>	<p>14. Honorats</p> <p>Claude Clément prend la parole. Les personnes suivantes sont honorés: Randy Krummancher: Champion du monde FIM WSBK Supersport 2019 Hanspeter Bolliger: Team Bolliger Switzerland Hermann Ryter: 12 ans de concours des cols</p> <p>Ces trois membres sont proposés comme membres d'honneur FMS et un applaudissement général les confirme à l'unanimité. Les trois nouveaux membres d'honneur remercient personnellement par quelques mots émotionnels.</p>
<p>15. Anträge</p> <p>Es sind keine Anträge eingegangen.</p>	<p>15. Propositions</p> <p>Aucune requête n'a été fait.</p>



<p>16. Bestätigung des Ortes der GV 2021 und 2022</p> <p>Samstag, 27. Februar 2021 in Frauenfeld TG Organisation durch den MRSV Frauenfeld</p> <p>Samstag, 05. März 2022 im Tessin Organisation durch TI Moto</p>	<p>16. Confirmation du lieu d'AG 2021 et 2022</p> <p>Samedi, 27 février 2021 à Frauenfeld TG Organisation par MRSV Frauenfeld</p> <p>Samedi, 5 mars 2022 au Tessin Organisation par TI Moto</p>
<p>17. Verschiedenes</p> <p>Der Gemeindepräsident von Tramelan, Philippe Augsburger, richtet einige Worte an die GV. Er begrüsst alle und stellt die Gemeinde Tramelan kurz vor. Die Anwesenden sind anschliessend an die GV von der Gemeinde Tramelan zum Apéro eingeladen.</p> <p>Wortmeldung François Vuille, Präsident Norton Sport-Club Genève: Sein Club ist sehr aktiv, sie organisieren Rennen etc. und er ist sicher, die meisten Anwesenden sind ähnlich motiviert. Was er bedauert und anspricht: «Wo sind die anderen 112 Clubs bzw. Präsidenten? – Das sind die Leute, die motiviert werden müssen!»</p> <p>Wortmeldung Hans Richard von motorradreisen.ch, Direktmitglied: er bedankt sich für die Arbeit der FMS und wünscht viel Erfolg für alles was jetzt kommt. Er weist darauf hin, dass es neu 10% Rabatt bei motorradreisen.ch für FMS-Mitglieder gibt.</p> <p>Wortmeldung Willi Bohler, Präsident Gilera Club Aargau: Nun haben wir einen Schweizer Weltmeister, wie sieht es nun aus mit dem Rundstreckenverbot? Warum wurde die E-Formel 1 bewilligt aber alles andere nicht. Wie sollen die Clubs dann noch Veranstaltungen etc. organisieren. Er möchte noch erleben, dass dieses Verbot endlich aufgehoben wird. Walter Wobmann bestätigt, dass er denselben Wunsch hat und betont, dass er seit 17 Jahren aktiv dafür kämpft dieses Verbot aufheben zu lassen.</p> <p>Wortmeldung Willy Läderach, Redaktor MOTOnews: Erzählt kurz die Geschichte des MXGP Switzerland und weist darauf hin, dass einige Politiker und Entscheidungsträger den MXGP durchaus unterstützen. Danach geht es aber den gewohnten Weg durch mehrere Instanzen und schlussendlich scheitert es an der Politik. Eines der Hauptprobleme sei ausserdem, dass die Motorrad-Community zu wenig Einfluss geltend macht, also nicht wählen geht. Nach den Wahlen im Herbst 2019 wird es noch schwieriger sein Lösungen für einen MXGP in der Schweiz zu finden. Er ruft dazu auf, dass Motorradfahrer und Zuschauer zu mehr Wahlbeteiligung motiviert werden müssen.</p>	<p>17. Divers</p> <p>Le Président de la commune de Tramelan, Philippe Augsburger, adresse quelques mots de salutation à l'AG. Il présente rapidement la commune Tramelan. Les participants sont ensuite invités à prendre l'apéro offert par sa commune.</p> <p>Prise de parole François Vuille, Président du Norton Sport-Club Genève: son club est très actif, ils organisent des courses etc. et il est convaincu que les personnes présentes sont également motivées. Mais il exprime en regrettant : «Où sont les autres 112 clubs respectivement les président? – Ce sont ces personnes qui doivent être motivées!»</p> <p>Prise de parole Hans Richard du motorradreisen.ch, membre direct: il remercie la FMS pour le travail fourni et souhaite plein succès pour le futur. Il indique que nouvellement un rabais de 10% est offert aux membres FMS chez motorradreisen.ch.</p> <p>Prise de parole Willy Bohler, Président Gilera Club Aargau: nous avons maintenant un champion du monde suisse, qu'en est-il de l'interdiction des courses sur circuit? Pourquoi une formule 1 E a été autorisée et tout le reste rejeté. Comment est-il possible aux clubs de pouvoir continuer à organiser des manifestations etc. Il souhaite encore pouvoir vivre la levée de cette interdiction. Walter Wobmann confirme qu'il a le même souhait et souligne qu'il se bat activement depuis 17 ans pour la levée de cette interdiction.</p> <p>Prise de parole Willy Läderach, rédacteur MOTOnews: Il raconte rapidement l'histoire du MXGP Switzerland et indique que quelques politiciens et personnes compétentes dans les décisions soutiennent le MXGP. Ensuite, il faut prendre le chemin habituel et passer par plusieurs instances et finalement, tout échoue au niveau politique. L'un des problèmes principaux est entre autres l'influence insuffisante de la communauté des motocyclistes, qui ne se présente pas aux urnes. Après les votations de l'automne 2019, il sera encore plus difficile de trouver une solution pour un MXGP en Suisse. Il fait appel aux motocyclistes et spectateurs</p>



Walter Wobmann schliesst die GV um 12:00 Uhr, bedankt sich nochmals für die gute Organisation der GV und das gute Arbeitsklima und bittet zum Apéro, welcher von der Gemeinde Tramelan offeriert ist.

de se motiver à participer aux votations.

Walter Wobmann conclut l'AG à 12.00 heures, remercie une nouvelle fois pour la bonne organisation de l'AG et la bonne ambiance de travail. Il invite finalement pour l'apéro offert par la commune de Tramelan.